



©Nintendo and Universal City Studios LLC. All Rights Reserved © EPOCH

K25 TK001 #7639

SPIN 'N MATCH GAME

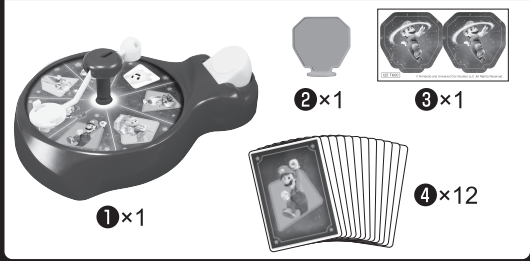
AGE 4+



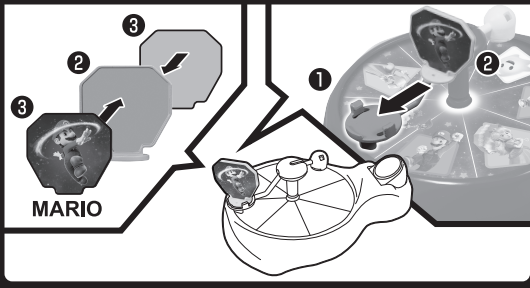
WARNING:

CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

- Contents ●Contenu ●Contenido ●Conteúdo ●Inhalt ●Inhoud ●Contenuti
- 所含物品 ●內容物 ●내용물



- Set up ●Assemblage ●Preparación ●Montagem ●Zusammenbau ●Zo zet je het spel in elkaar ●Preparazione ●设置 ●安裝方式 ●설정



- (en) **Notes** ● Please read carefully with a parent/guardian. ● Retain instructions for future reference.
- (fr) **Remarques** ● Veuillez lire attentivement ceci avec vos parents ou un tuteur. ● Conservez ces instructions afin de pouvoir y revenir plus tard.
- (es) **Notas** ● Lee este texto atentamente con tus padres o tutor. ● Guarda estas instrucciones como referencia.
- (pt) **Observações** ● Leia isto com atenção com os seus responsáveis. ● Guarde as instruções para uso futuro.
- (de) **Hinweise** ● Lies diese Anleitung sorgfältig mit einem Erwachsenen. ● Bewahre diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- (nl) **Opmerkingen** ● Lees deze spelregels en aanwijzingen goed door samen met een volwassene. ● Bewaar deze spelregels en aanwijzingen om ze later te kunnen nalezen.
- (it) **Note** ● Leggere attentamente le istruzioni insieme a un genitore o una persona adulta. ● Conservare le istruzioni per farvi riferimento in futuro.
- (zh-CN) **注意事项** ● 监护人请认真读取说明书内容，孩子务必在监护人的指导下进行制作。 ● 说明书读取后，请务必妥善保存。
- (zh-TW) **溫馨提示** ● 使用本產品時，請先熟讀操作說明書。(需由家長，成年人閱讀) ● 閱讀後請小心保管此說明書。
- (ko) **주의사항** ● 보호자와 함께 설명서를 자세히 읽어 주십시오. ● 설명서는 사용 후 잘 보관해 주십시오.

- GAME1 ●JEU 1 ●JUEGO 1 ●JOGO 1 ●SPIEL 1 ●SPEL 1 ●GIOCO 1 ●游戏 1 ●遊戲 1 ●게임 1

1 Draw a card from the pile and place it face up in the middle at the start of each turn. Spin the spinner.
2-1 When Mario lands on a picture that matches any card placed in the middle, you get the card. The rest of the cards remain face up.
 Take both cards when there are two cards that are the same as the picture on the spinner.
2-2 If the spinner stops on Bowser Jr., you lose one card.
3 The game ends when no cards are left in the draw pile.
 The player with the most cards wins!

en

1 Als je aan de beurt bent, trek je een kaart uit de stapel en leg je die kaart open in het midden. Laat de draaitafel draaien.
2-1 Wanneer Mario uitkomt op hetzelfde plaatje als de kaart in het midden, dan is die kaart voor jou. De overige kaarten blijven open liggen.
 Als er twee kaarten hetzelfde zijn als het plaatje op de draaitafel, dan zijn allebei die kaarten voor jou.
2-2 Als de draaitafel stopt op Bowser Jr., verlies je één kaart.
3 Het spel is afgelopen wanneer de stapel kaarten op is.
 De speler met de meeste kaarten heeft gewonnen!

nl

1 Au début de chaque tour, piochez une carte et placez-la face visible au centre. Lancez la roue.
2-1 Si Mario tombe sur une image correspondant à une carte placée au centre, vous remportez cette carte. Les autres cartes restent face visible.
 Lorsque deux cartes sont identiques à l'image de la roue, prenez les deux.
2-2 Si la roue tombe sur Bowser Jr., vous perdez une carte.
3 La partie se termine lorsque la pioche est vide.
 Le joueur qui a le plus de cartes gagne la partie!

fr

1 Pesca una carta dal mazzo e mettila a faccia in su al centro all'inizio di ogni turno. Gira lo spinner.
2-1 Quando Mario finisce su un'immagine che corrisponde a qualsiasi carta sia al centro, prendi quella carta. Le altre carte restano a faccia in su.
 Quando ci sono due carte uguali a quelle sull'immagine della ruota, prendile tutte e due.
2-2 Se lo spinner si ferma su Bowser Jr., perdi una carta.
3 Il gioco finisce quando non ci sono più carte nel mazzo.
 Vince il giocatore con più carte.

it

1 Al iniciar un turno, el jugador coge una carta de la pila y la coloca cara arriba en el centro. Gira la ruleta.
2-1 Si Mario cae en una imagen que coincide con alguna de las cartas del centro, el jugador se la lleva. El resto de cartas permanecen cara arriba.
 Si hay dos cartas iguales que coinciden con la imagen que sale en la ruleta, el jugador se lleva ambas.
2-2 Si la ruleta se para en Bowser Jr., el jugador pierde una carta.
3 El juego termina cuando no quedan cartas en la pila.
 ¡El jugador con más cartas gana la partida!

es

1 每回合开始时，从牌堆中抽取1张卡牌，正面朝上放置在场地中间。转动转盘。
2-1 若Mario落在与场地中间任意一张卡牌图案匹配的区域，即可获得该卡牌。其余卡牌仍保持正面朝上状态。
 若转盘图案与场地中间两张卡牌的图案均匹配，则可同时获得这两张卡牌。
2-2 若转盘停在Bowser Jr.区域，则需丢弃1张已获得卡牌。
3 当牌堆中无剩余卡牌时，游戏结束。
 持有卡牌数量最多的玩家获胜。

zh-CN

1 No início de cada rodada, tire uma carta do monte e coloque-a virada para cima no meio. Gire a roleta.
2-1 Quando Mario parar em uma imagem que combine com qualquer carta colocada no meio, você ganha a carta. As outras cartas continuam viradas para cima.
 Pegue as duas cartas quando houver duas cartas iguais à imagem na roleta.
2-2 Se a roleta parar em Bowser Jr., você perde uma carta.
3 O jogo termina quando não houver mais cartas no monte.
 Vence o jogador que tiver mais cartas!

pt

1 從紙牌中抽一張牌，在每回合開始時將其正面朝上置於中間。轉動輪轉盤。
2-1 當瑪利歐落在與放置於中間的任何一張牌匹配時，您就會得到這張牌。其餘牌均正面朝上。
 當有兩張牌與輪轉盤上的圖片相同時，可以取兩張牌卡。
2-2 如果輪轉盤停在Bowser Jr.，您將失去一張牌。
3 當紙牌堆中已無任何牌時，遊戲結束。
 牌數最多的玩家獲勝！

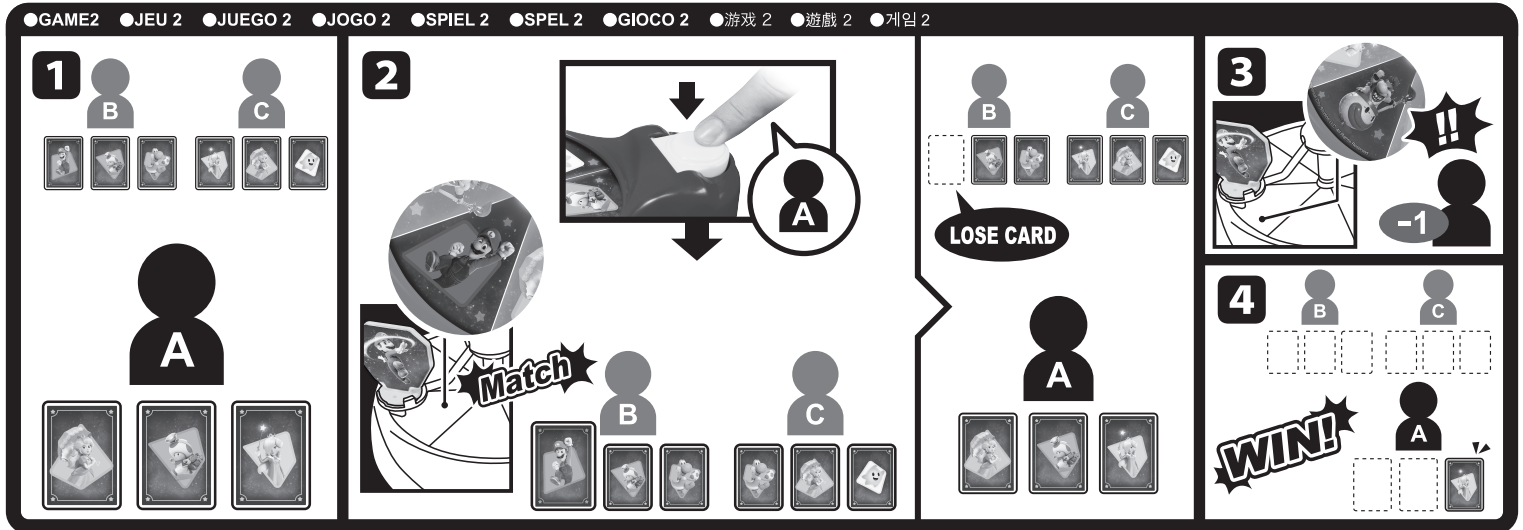
zh-TW

1 Der Spieler, der an der Reihe ist, nimmt eine Karte vom Stapel und legt sie offen in die Mitte. Danach dreht er die Drehscheibe.
2-1 Wenn Mario auf einem Bild landet, das zu irgendeiner der offenen Karten in der Mitte passt, darf der Spieler diese Karte nehmen. Die anderen Karten bleiben offen liegen.
 Wenn zwei Karten zum Bild auf der Drehscheibe passen, darf der Spieler beide Karten nehmen.
2-2 Wenn die Drehscheibe bei Bowser Jr. stehen bleibt, verliert er eine Karte.
3 Das Spiel endet, wenn sich keine Karten mehr auf dem Stapel befinden.
 Der Spieler mit den meisten Karten hat gewonnen!

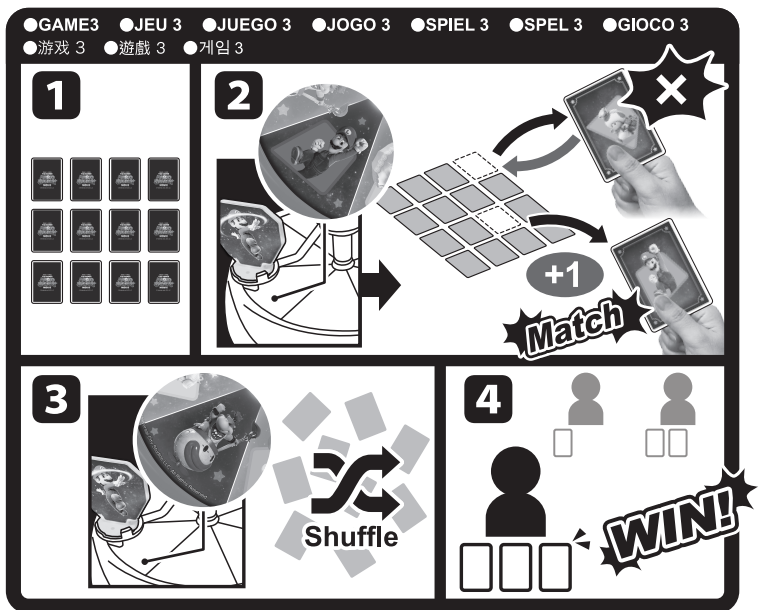
de

1 차례가 시작되면 쌓아 놓은 카드에서 한 장을 뽑고 앞면이 보이게 가운데에 놓습니다. 스피너를 돌리세요.
2-1 Mario가 멈춘 그림과 가운데 놓인 카드 중 그림이 같은 카드가 있다면 이를 획득합니다. 나머지 카드는 앞면을 위로한 채 그대로 둡니다. 스피너가 멈춘 곳의 그림과 같은 카드가 2장이라면 모두 가져옵니다.
2-2 스피너가 Bowser Jr.에서 멈추면 카드를 한 장 잃습니다.
3 카드 더미가 모두 사라지면 게임이 끝납니다. 가장 많은 카드를 가진 플레이어가 승리합니다!

ko



<p>1 Deal three cards to each player. Place the cards face up. 2 Take turns spinning the spinner. If the picture matches any opponent's card, the opponent loses that card. 3 If Mario lands on Bowser Jr., you lose one of your own cards. 4 The last player who has cards remaining in their hand wins.</p>	<p>1 Geef elke speler drie kaarten. Leg de kaarten open voor je neer. 2 Draai om beurten aan de draaitafel. Als het plaatje overeenkomt met de kaart van een tegenstander, raakt die tegenstander die kaart kwijt. 3 Als Mario uitkomt op Bowser Jr., verlies je een van je eigen kaarten. 4 De laatste speler die nog kaarten over heeft, heeft gewonnen.</p>
<p>1 Distribuez trois cartes à chaque joueur. Placez les cartes face visible. 2 À tour de rôle, lancez la roue. Si l'image correspond à la carte d'un adversaire, il perd cette carte. 3 Si Mario tombe sur Bowser Jr., vous perdez une de vos cartes. 4 Le dernier joueur à avoir des cartes en main remporte la partie.</p>	<p>1 Dai tre carte a ogni giocatore. Mettile a faccia in su. 2 A turno, i giocatori girano lo spinner. Se l'immagine corrisponde a una carta di un avversario, quest'ultimo perde quella carta. 3 Se Mario finisce su Bowser Jr., perdi una delle tue carte. 4 Vince l'ultimo giocatore a cui restano carte in mano.</p>
<p>1 Reparte tres cartas a cada jugador. Coloca las cartas cara arriba. 2 Los jugadores deben turnarse para girar la ruleta. Si la imagen coincide con la carta de algún jugador, la pierde. 3 Si Mario cae en Bowser Jr., el jugador pierde una de sus cartas. 4 Gana el último jugador al que le queden cartas.</p>	<p>1 给每位玩家分发3张卡牌。卡牌均正面向上放置。 2 玩家轮流转动转盘。若转盘图案与任意一位对手的某张卡牌图案匹配，则该对手需丢弃这张卡牌。 3 若Mario落在Bowser Jr.区域，则自身需丢弃1张卡牌。 4 最后手中仍持有卡牌的玩家获胜。</p>
<p>1 Distribua três cartas para cada jogador. Coloque as cartas com a face para cima. 2 Revezem-se para girar a ruleta. Se a imagem corresponder a qualquer carta do adversário, o adversário perde essa carta. 3 Se Mario parar em Bowser Jr., você perde uma de suas cartas. 4 Vence o último jogador com cartas restantes na mão.</p>	<p>1 與每一名玩家交易三張牌。將牌卡正面向上放置。 2 輪流轉動輪轉盤。若圖片與對手的牌相符，則對手失去該牌。 3 如果Mario落在Bowser Jr.上，您將失去自己的一張牌。 4 最後一位手上有牌的玩家獲勝。</p>
<p>1 Distribua três cartas para cada jogador. Coloque as cartas com a face para cima. 2 Revezem-se para girar a ruleta. Se a imagem corresponder a qualquer carta do adversário, o adversário perde essa carta. 3 Se Mario parar em Bowser Jr., você perde uma de suas cartas. 4 Vence o último jogador com cartas restantes na mão.</p>	<p>1 모든 플레이어에게 카드를 3장씩 나눠줍니다. 카드를 앞면이 위로 놓습니다. 2 차례대로 스피너를 돌리세요. 스피너 그림이 상대의 카드와 같으면, 그 상대는 그 카드를 잃습니다. 3 Mario가 Bowser Jr.에서 멈추면 자기 카드 한 장을 잃습니다. 4 카드가 끝까지 남아 있는 마지막 플레이어가 승리합니다.</p>



<p>1 Place all cards face down. 2 Spin the spinner at the start of each turn and flip one card over. If the picture on the spinner matches the picture on the card, take the card and spin again. If the spinner and card do not match, turn the card face down. 3 When Mario lands on Bowser Jr., shuffle the cards in the middle. 4 The player with the most cards wins!</p>	<p>1 Coloque todas as cartas viradas para baixo. 2 Gire a ruleta no início de cada rodada e vire uma carta. Se a imagem na ruleta corresponder à imagem na carta, pegue a carta e gire novamente. Se a ruleta e a carta não combinarem, vire a carta para baixo. 3 Quando Mario parar em Bowser Jr., embaralhe as cartas no meio. 4 Vence o jogador que tiver mais cartas!</p>
<p>1 Placez toutes les cartes face cachée. 2 Au début de chaque tour, lancez la roue et retournez une carte. Si l'image de la roue correspond à l'image de la carte, prenez-la et rejouez. Si elle ne correspond pas, remplacez la carte face cachée. 3 Lorsque Mario tombe sur Bowser Jr., mélangez les cartes du centre. 4 Le joueur qui a le plus de cartes gagne la partie!</p>	<p>1 Legt alle Karten verdeckt hin. 2 Der Spieler, der an der Reihe ist, dreht die Drehscheibe und eine Karte um. Wenn das Bild auf der Drehscheibe mit dem Bild auf der Karte übereinstimmt, darf er die Karte nehmen und die Drehscheibe noch einmal drehen. Wenn das Bild auf der Drehscheibe nicht mit dem Bild auf der Karte übereinstimmt, muss er die Karte wieder umdrehen. 3 Wenn Mario auf Bowser Jr. landet, müssen die Karten, die in der Mitte liegen, gemischt werden. 4 Der Spieler mit den meisten Karten hat gewonnen!</p>
<p>1 Coloca todas las cartas cara abajo. 2 El jugador debe girar la ruleta cuando sea su turno y darle la vuelta a una carta. Si la imagen de la ruleta coincide con la de la carta, el jugador se queda con la carta y gira de nuevo la ruleta. Si la imagen de la ruleta y la de la carta no coinciden, el jugador debe poner la carta cara abajo. 3 Si Mario cae en Bowser Jr., el jugador debe barajar las cartas del centro. 4 El jugador con más cartas gana la partida!</p>	<p>1 將所有卡牌正面向下放置在地面中。 2 每回合开始时，先转动转盘，再翻转1张卡牌。 若转盘图案与翻转卡牌的图案一致，可获得该卡牌，并可再次转动转盘。 若图案不一致，则将卡牌翻回正面向下状态。 3 若Mario落在Bowser Jr.区域，则需将场地中间的所有卡牌重新洗牌。 4 持有卡牌数量最多的玩家获胜。</p>
<p>1 將牌卡正面向下放置。 2 每回合開始前，請先轉動輪轉盤，並翻轉一張牌。 如果輪轉盤上的圖片與牌上的圖片相符，請取該牌後再轉動輪轉盤。 如果輪轉盤與牌不相符，請將牌卡翻面向下。 3 當Mario落在Bowser Jr.時，請將中間的牌洗牌。 4 牌數最多的玩家獲勝！</p>	<p>1 將牌卡正面向下放置。 2 每回合開始前，請先轉動輪轉盤，並翻轉一張牌。 如果輪轉盤上的圖片與牌上的圖片相符，請取該牌後再轉動輪轉盤。 如果輪轉盤與牌不相符，請將牌卡翻面向下。 3 當Mario落在Bowser Jr.時，請將中間的牌洗牌。 4 牌數最多的玩家獲勝！</p>
<p>1 모든 카드를 뒤집어 놓습니다. 2 차례가 시작되면 스피너를 돌리고, 카드 한 장을 뒤집습니다. 스피너의 그림과 카드 그림이 같으면 그 카드를 얻고, 한 번 더 스피너를 돌립니다. 일치하지 않으면 뒤집은 카드를 다시 뒤집어 놓습니다. 3 Mario가 Bowser Jr.에서 멈추면 가운데에 있는 카드들을 섞습니다. 4 가장 많은 카드를 가진 플레이어가 승리합니다!</p>	<p>1 모든 카드를 뒤집어 놓습니다. 2 차례가 시작되면 스피너를 돌리고, 카드 한 장을 뒤집습니다. 스피너의 그림과 카드 그림이 같으면 그 카드를 얻고, 한 번 더 스피너를 돌립니다. 일치하지 않으면 뒤집은 카드를 다시 뒤집어 놓습니다. 3 Mario가 Bowser Jr.에서 멈추면 가운데에 있는 카드들을 섞습니다. 4 가장 많은 카드를 가진 플레이어가 승리합니다!</p>